



S
W
&
S
O
H
C
L
O
D
R

TRADICIONALES DE PÉREZ ZELEDÓN



No ha de faltar un zapato viejo para una pata podrida // // // // Loro viejo nunca aprende a hablar // // // //
Arrieros somos en el camino que andamos // // // // Más largo que silbido de lechero // // // // Todo zapatito nuevo llega a ser un caite viejo

Agradecimientos

Agradecemos a cada persona que contribuyó con sus aportes para lograr recopilar, digitar, diagramar y diseñar el presente trabajo.

Idea creativa: Señora Mercedes Montero Vargas, artesana de Pérez Zeledón.

Recopilación: Darío Cordero, Página oficial PZ Noticias red social Facebook

Definiciones y orden: Andrea Cordero Retana (Antropóloga social).

Diagramación y diseño de portada: Rodrigo Antonio Vargas Abarca.

Ilustraciones internas: internet(www.freepik.com) y propias.

Dirección y asesoría: Oficina de Gestión Cultural, Municipalidad de Pérez Zeledón.

Introducción

El presente trabajo es una recopilación de dichos y refranes tradicionales que compartieron personas de Pérez Zeledón en el año 2019, esto como una labor de rescate de la cultura inmaterial, entendida como la forma tradicional que tenían los primeros pobladores del cantón para comunicarse con las otras personas cercanas en su vida cotidiana y que han sido transmitidas a sus descendientes: abuelos, padres e hijos y que siguen siendo utilizados en la actualidad.

Los dichos y refranes casi, no son practicados en la cotidianidad, se puede responsabilizar a la globalización y la etapa moderna en el que estamos viviendo, de esta manera se van perdiendo por diferentes razones, se olvidan porque no se entiende por los pares; por esta necesidad de rescatar la cultura del cantón es que se expone el presente documento, se presentan alrededor de cuarenta y ocho categorías, estas entendidas como temas en los que se ordenaron alfabéticamente y con su respectivo significado que se transmite en el momento oportuno.

Conceptos



Los dichos retratan situaciones del día a día e imprimen consejos de la sabiduría popular; mientras que el “El refrán es una frase que presenta en sentido figurado una moraleja. La moraleja es la enseñanza que se extrae de una anécdota o historia. Un dicho se convierte en un refrán cuando se populariza usándose como un refrán popular.



Según la página web el diferenciador, cotidiano

Agradecido. Ayudar a otra persona porque se siente bien ayudar.

- Más vale pan con amor, que gallina con dolor
- A caballo regalado no se le busca el colmillo
- No se debe hacer lo que quiere sino querer lo que se hace.
- Es de bien nacidos ser agradecidos
- A buena hambre no hay pan duro
- A buen sueño no hay cama dura
- No se cambia ni por 100 vacas paridas
- Haced el bien sin mirar a quién

Aprovechar el tiempo y usarlo de la mejor manera

- Mejor tarde que nunca
- Coyol quebrado, coyol comido
- Cuando usted se va, yo ya vengo
- Cuando usted iba por la leche yo ya venía con el pan
- Indio comido puesto al camino
- No dejes para mañana lo que puedes hacer hoy
- El muerto al hoyo y el vivo al bollo
- Del plato a la boca, se enfría la sopa



- El que se va para villa pierde su silla
- Camine mientras lo alcanzo
- La vida del hombre no depende de la abundancia de los bienes que posee
- Si la hace negra, hágala trompuda
- La vida es un trago y el que no la baila es un tonto
- A la mesa y a la misa solo se llama una vez
- Si Mahoma no va a la montaña, la montaña va a Mahoma
- Nunca es tarde cuando la dicha es buena

Asustado, dar miedo

- Quedó gelado
- Lo va a asustar la mano peluda
- Se lo va a llevar los duendes
- Esta más asustado que cucaracha en gallinero
- Más asustado que una gallina en un baile zorros

Matrimonio

- El que se casa, casa quiere
- Cada lora a su Guanacaste
- Yo en mi casa y Dios en la de todos
- Calabaza calabaza cada quien para su casa



- Cada uno en su casa y Dios en la de todos
- La flor de largo huele y de cerca apesta
- Lo que es bueno para el ganso, es bueno para la gansa
- No ha de faltar un zapato viejo para una pata podrida
- La ropa sucia se lava en casa
- La aguja sabe lo que cose y el delantal lo que aguanta
- El marido y el diablo están detrás de la puerta
- Cada olla tiene su tapa
- Nadie sabe lo que tiene hasta que lo pierde
- Hombre pedejo no goza mujer bonita
- Hombre mujeriego, mata al tigre y se asusta con el cuerno
- Se casó con velo, corona y el culo como una moña
- Entre santo y santo, pared de calicanto

Se refiere al clima, la forma en cómo será el día

- Mañana oscura, tarde segura
- San Isidro Labrador quita el agua y pon el sol
- Llueve un pelo de gato
- Ya llegó la de los frescos
- Ahí viene la que se toma con azúcar





Copla

- 'Las mujeres que son bonitas y alegres de corazón son símbolo de belleza' en Pérez Zeledón

Conformista en el presente

- De iguana para arriba todo es casería
- Cuando no hay perro se montea con gato.
- El que nació para maceta del corredor no pasa
- El que nace para 5 nunca llega a la peseta
- El que nace para buey, de un potrero no pasa

Coraje o berrinche.

- Por qué brinca si el suelo está parejo
- El que solo se enoja solo se contenta
- Más delicado que una cría de chompipes
- Las situaciones o cosas de buena manera se entiende
- A golpes ni los animales aprenden
- A la fuerza ni las medias entran



Descuidado en la relación de pareja o con las pertenencias que posea

- En arca abierta hasta el santo peca
- Amor de lejos es para los pendejos
- De mano en mano se perdió una vaca
- Muchas manos en un plato solo sirven de arrebatō
- Aténgase al santo y no le rece



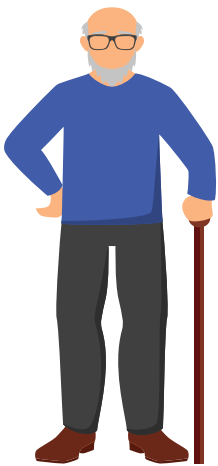
Doble cara, es decir que frente a un grupo de personas se comporta de determinada manera, pero con otras es totalmente diferente, hipocresía

- Libre Dios de las aguas mansas
- Que Dios me libre de las aguas mansas porque de las bravas me libro yo
- Del agua mansa líbranos señor, que de la brava me libro yo
- Para que confites en los infiernos
- Candil de las calles, oscuridad en la casa
- No todo lo que brilla es oro



- Caras vemos corazones no sabemos
- Tiene cara de yo no fui
- No se juzga un libro por la portada
- No hay muerto malo ni quinceañera fea
- Come santos, caga diablos
- Un lobo con piel de oveja
- Pasando la brocha
- El diablo repartiendo escapularios
- Es un mojigato
- Tira la piedra y esconde la mano
- Una mano lava la otra y ambas lavan la cara
- Que siga durmiendo del mismo lado, vea que el zorro nunca se ve el rabo

Dichos



- Acuanta y acharita: costarrriqueñismo , rapidez.
- A la mano de Dios : deja su presente a lo que ocurre y así lo acepta.
- Confisgado, mocososo
- A chile más calvo: en el momento que le pasa algo malo
- Juega de vivo: la persona cree que es demasiado bonita o inteligente para estar con personas alrededor.

- Deja que se te salga el tico
- El que pestaña pierde: de forma irónica, que no se debe de perder el tiempo.
- No se güevilaş: tome las cosas en serio.
- Tuanis o agüevado: un saludo, que significa si está alegre o triste para trabajar
- Pura vida
- Qué maña
- Viene la cazadora: viene el bus
- Qué catrineada anda
- Martes ni te cases ni te embarques, ni de tu casa te apartes
- Calladita más bonita
- Voy pal sobre: ya a dormir
- Que maña tiene usted
- Sea tonto usted
- Las campanas dicen: darán darán
- Cuando me casé vivía en un cohacha [troja o vieja]
- Sólo loca
- Sin palabras
- Hay que relajearla

Egoísta

- El que mucho aprieta poco abarca
- Mas agarrado que un mono en un ventolero
- Mas agarrado que abuela en moto
- Que agarrazon, no dan sal ni para un huevo
- Primero mis dientes y después mis parientes
- Más frío que pata de muerto
- Es tan agarrado que no caga en la ladera por no ver el cerote rodando

Enojado, persona que molesta tenerla cerca

- No me jodan porque me llenaron la cachimba de tierra
- Me lleva el diablo
- La cosa se puso de color de hormiga
- De donde viene para irlo a dejar
- Mejor enterrar la suegra boca abajo
- Aquí se rompió una taza y cada quien para su casa
- Se me metieron las cabras
- Más peligroso que muleta con rodines
- Más loco que una cabra
- Un loco hace cien



- Vaya a ver si puso la marrana
- Macheta quédate en tu vaina
- Aquí fue donde la chancha torció el rabo
- Muerto el perro quitada la rabia
- Ahora sí me lleva candanga
- Dios no le da alas al animal ponsoñoso

Entrometido, popularmente se dice metiche

- Más metido que un hilo
- Más atravesado que un cólico
- Nunca falta una para hedionda para un zapato roto
- ¡Como un pelo en la sopa!
- Todo sapo muere aplastado
- Mas metido que grupera en bajada
- Mas metido que tanga vieja
- Qué le come el zorro si ni gallinas tiene
- Deje de ser soplas
- Más ojos que ...
- Hay mas ojos que hojas
- La curiosidad mató al gato

Espontaneo, inesperado



- Donde menos piensa salta la libre
- Cuando menos se piensa, salta la liebre
- Nunca falta un borracho en una vela
- Más vale llegar a tiempo que ser invitado
- La suerte es como la muerte en cualquier momento llega

Estabilidad emocional

- Para estar guindado es mejor caer

Estado de saciedad con la comida o bebida, llena, golosear o con hambre

- Voy por un cuerazo: Hace referencia a un trago de licor
- Más golpeado que rodilla de zapatero
- Panza grande plato fuerte
- Panza llena, corazón contento
- Quedé lleno, como la perra del padre
- El tiempo enfría, bájalo caldo. Caso de comer sopa caliente
- No hay ni para la masa del perico
- Al chancho con lo que lo críen
- Parece perro comiendo dulce de moledero



Envidioso de la situación que vive.

- Uno se come la piña y al otro le duele la panza
- La suerte del feo, el bonito se la desea
- El que mucho escoge, lo peor se lleva
- Es mejor tener suerte que ser bonito
- Cuando el plato tiene dueño, todos tienen hambre.
- La envidia es una clara declaración de inferioridad.

Experiencia personal o persona que habla desde su conocimiento

- Al perro no lo capan dos veces
- Cada ladrón, juzga por su condición
- Cada ladrón juzga por su opinión
- Mas sabe el diablo por viejo que por diablo
- El que anda con lobos, a aullar aprende
- Va a engañar al zorro con una gallina de hule
- Si le digo que la yegua es negra es porque tengo dos pelos en la mano
- Más vale paloma en mano que 100 volando
- Más vale viejo conocido que nuevo por conocer
- Al pan pan y al vino vino





- Como el vino los amores, entre más viejos mejores
- Nadie escarmienta por cabeza ajena
- Solo el que se la sabe la reza
- Solo el que la tiene adentro sabe de qué tamaño es
- Solo María sabe del hilo, ella es la que cose
- Sólo el que está sobre la mula sabe cómo brinca
- Va a enseñar a un chancho a embarriarse
- No hay grupera que no chime
- A mí con flores siendo yo jardinera
- Me va a venir a mí con mentiras yo que estudie con pinocho
- Zapatero a su zapato
- Me extraña que sabiendo bailar me maje
- El gallo viejo con ala mata
- Tiene más espuela que gallo viejo
- Sólo el que está sobre la mula sabe cómo brinca
- Al que le aprieta el zapato que no se lo ponga
- Los golpes dejan chichotas
- Pájaro viejo no entra en jaula
- Al mejor mono se le cae el zapote
- Si no me la compra, no me la tiende
- El que escucha consejos nunca llega a viejo
- Por la víspera se saca el día
- Un burro hablando de orejas

- Más mañoso que la yegua de macho Díaz
- Nadie nace aprendido
- Echando a perder se aprende
- De vaca vieja, novilla brava
- Una es verla venir y otra conversar con ella
- De la abundancia del corazón habla la boca

Feo, se refiere a personas o situaciones de la vida

- Tan feo como jalar leña con cuita
- Feo como chiquito de tres ojos
- Este está espelucado
- Más feo que la maña de pedir fiado
- Esto está inguelible [sucio y mal olor]
- Quedó como cucharón de trapiche

Grupo de amigos, se reúnen porque comparten los mismos gustos



- Dime con quién andas y te diré quién eres
- Una manzana podrida pudre las demás
- El que a buen árbol se arrima, buena sombra le cae encima



- Si entre burros te vez, rebuzna alguna vez
- Son como uña y mugre
- Dios los hace y el diablo los junta

Hablar de un tema y no tener evidencia, hablar más de la cuenta, crear un chisme.

- Dime qué presumes y te diré qué careces
- Pueblo pequeño, infierno grande
- No camines por veredas o caminos que no conoces
- De dónde tela si no hay araña
- El que nunca ha visto iglesia, en cualquier tronco se persiga
- Ningún mono se ve su rabo
- Por la boca muere el pez
- Raja más que la manta nueva
- De donde huevos si ni gallinas hay
- Como caballo tuerto cada rato se saca el tiro
- Hace más ruido que tarro viejo

Hacer la actividad de la mejor manera. Dice que va a hacer algún trabajo y debe de cumplirlo. No desistir

- A Dios rogando y con el mazo dando
- El que lo quiere celeste que le cueste
- No hay grupera que no chime
- Del mismo cuero salen las correas
- Del dicho al hecho hay mucho trecho
- Que tirada sin tiros
- Hay que buscarle la comba al palo
- Si ya la hizo negra, hágala trompuda
- Los lunes ni las gallinas ponen
- No le suelte el rabo, aunque le cague la mano
- A dos sogas no hay toro bravo
- No emplees a otro en lo que tú puedes hacer
- Más vale pedir perdón que pedir permiso
- Más concentrado que un cubito
- La mejor palabra es la que no se dice
- De camino se arreglan las cargas
- A descansar arriba





- Dura la verdura
- Como calzoncillo de pobre, de día puesto y de noche de almohada
- Una golondrina no hace verano
- A medias ni la de los zapatos

Hacer las cosas con rapidez

- Vaya rápido como quien se quita una avispa del rabo
- Es más rápido que ligero
- Va como alma que lleva diablo
- **Quién más corre alcanza un venado**

Hacer las cosas despacio, es decir se tarda mucho en una actividad: lerdo

- Caracol que se duerme se lo lleva la corriente
- Camaron que se duerme amanece al ajillo
- El buey lerdo se toma el agua sucia
- Más lerdo que la quijada de arriba
- Más lerdo que tortuga de canfín
- Más largo que la jeta de un tonto
- En camino largo, hasta la jeta pesa



- Siempre anda atrás atrás, como el rabo del chancho

**Historia de vida, es decir algo que debe de pasar,
siempre pasa.**

- La pedrada que este pal perro no se la capea
- Al que le cae el guante que se lo plante
- La mona así se vista de seda mona se queda
- Casa de herrero cuchillo de palo
- Piensan que no es más de soplar y hacer botellas
- Loro viejo nunca aprende a hablar
- Crea fama y échate a dormir
- Al vaquero que gasta todas las balas lo ponen manos arriba hasta con un banano
- En guerra avisa no muere soldado
- A lo hecho pecho
- El que cuida perro ajeno pierde el pan y pierde el perro
- Lo que a unos les falta a otros les sobra
- El muerto, a los tres días apesta
- No hay mal que por bien no venga
- Al mal paso darle prisa
- Al mal tiempo buena cara



- El arte de vencer se aprende en las derrotas
- Es mejor alcanzarla que toparla

Historia de vida, lo que haga de buena manera o mala siempre se devuelve: Karma

- Árbol que nace torcido jamás su tronco endereza
- Con la vara que midas, serás medido
- No hay mal que por bien no venga
- El que a hierro mata, a hierro muere
- Ojo por ojo, diente por diente
- Perro que come huevos, ni quemándole el hocico
- Quien mal anda, mal acaba
- El que busca peligro, en el perece
- Todo buchón muere pelón
- Tarda en hablar como Dios en castigar
- Ladrón que roba a ladrón, tiene cien años de perdón
- No tarda en tirar la saliva para arriba cuando le cae encima
- Se le volvió la tortilla
- Todo se paga en la vida
- No pagues a nadie mal por mal
- Lo que siembras cosechas
- Arrieros somos en el camino que andamos



- Nadie sabe lo que tiene hasta que lo pierde
- El que se va para villa pierde su silla
- El que ríe de último ríe mejor
- El que la hace la paga
- No hay mal que dure 100 años ni cuerpo que lo resista
- El que escupe para arriba en cualquier momento le cae encima
- De esperanzas vive el hombre y muere de desilusiones
- Al que Dios le da , San Pedro le arrempuja
- Esta vida en un fandango y el que baila es un loco
- El chancho después de muerto suelta la manteca
- ¿Cómo quisiéramos que nos recuerden después de muertos?
- No actúes como víctima en circunstancias que tu creaste

Le va mal en su historia de vida.

- Siempre al perro más flaco se le pegan las pulgas
- Hacer leña del árbol caído
- Como buey al matadero
- Eres como las vacas, cuando no se hace en la entrada se hace en la salida
- Mas enredo que un pelo de loca
- Más salado que un moco de marinero
- Que duro es el apocalipsis





- Nunca falta un zapato roto para una pata podrida
- Quedó con una cucaracha en bisagra
- No me salé ni la ju “horopopo”
- Más aplastado que una tortilla
- Por alcanzar una estrella, te estallaste en ella
- Mas hediondo que sobaco de marinero
- Y va de mal en peor
- Se juntó el hambre con las ganas de comer
- No hables de mecates donde hay horcados
- Tanta caña y yo sin dientes
- El que escampa debajo de un árbol se moja dos veces
- Amolado y sin filo
- Amor con hambre no dura
- Más ahuevado que un mono con banano plástico

Mentira y dudoso.



- En boca de mentiroso lo cierto se hace dudoso
- A otro perro con ese hueso
- Con mentiras a Pinocho
- Con este gato hasta guaro chupa
- Perro que ladra no muerde
- Le metieron gato por liebre

- En renquera de perro y lágrimas de mujer, no hay que creer
- No creo en santos que lloran
- El diablo repartiendo escapularios.
- El que mucho raja poco tiene
- El que dice todo lo que sabe, es más lo que le falta que aprender que lo que sabe
- No es ni chicha ni limonada
- Pegué una mentira blanca
- Aquí hay gato encerrado
- En tu buche un comino
- Dibujar castillos en el aire
- La sugestión puede más que la realidad

Oportunidad y aprovechar la situación que está viviendo. Por dinero

- Por la plata baila el mono
- El que parte y reparte, se lleva la mejor parte
- Todo buchón muere pelón
- Mejor pal perro si la perra es chinga
- Billetera mata galán
- Las argollas son buenas, lo malo es no estar dentro.





- Los vivos viven de los baboños.
- No saca pelos sin sangre
- Músico pagado, no toca buen son
- Matar dos pájaros de un tiro
- Burro amarrado contra tigre suelto
- Del ahogado el sombrero

Otros

- Ni tanto que queme al santo, ni foco que no lo alumbre
- El hombre con dos amores no es tonto, si no, prevenido. Si un fuego se le apaga otro le queda encendido.
- Agua que no has de beber déjala correr
- Mas ahuevado que un mono con un banano plástico
- El que tiene más galillo traga más pinol
- A buen entendedor pocas palabras
- Ya deja de chirotear
- Va a llorar o le pico cebolla
- En el mundo de los ciegos, el tuerto es el rey
- Cherenga le llega la regla
- Hombre pobre, la cama lo mata y si tiene mujer, lo termina de joder
- Pesa más que un mal matrimonio
- El peso, sólo en ganchos vale
- El que de amarillo se viste, en la calle lo resisten

- Más flaco que el dengue
- Casa de herrero, cuchillo de palo
- Genio y figura hasta la sepultura
- Donde hubo fuego cenizas quedan
- Más conocido que la pobreza
- Más largo que silbido de lechero
- Más vale una rajonada a tiempo que cinco pesos en la bolsa
- Hoy no se fía, mañana sí
- Toco cemento, porque madera se pudre
- El burro adelante para que no se espante
- Salió con domingo siete
- El que se va para villa pierde su silla
- Fiera cuando tú naciste ya Jesús había nacido
- Le dieron los veinte
- Si no quieres ver más a una persona, préstale dinero
- Y paró la mantá, que susto y se fue
- Indio comido a cagar en su casa
- Entre camagua y elote
- Lo que no es en mi año, no es en mi daño
- Fuma y déjame la chinga
- Más pesado que un mal matrimonio
- Sandia grande no se la comen sola
- Donde pone el ojo pone la bala [obsesionado]



- El que mucho tiene más le viene
- Tanto tiene la culpa el que amarró la pata como el que la mató [afrentar la responsabilidad]
- Boté la lora para no cargarla
- Si quieres empobrecer darle gusto a tu mujer
- La mujer es como la guitarra si no la tocas no suena
- Al tiempo de guerra cualquier hueco es trinchera

Paso del tiempo, se aplica a una persona, individual o junto con personas

- Todo zapatito nuevo llega a ser un caite viejo
- Toda escoba nueva siempre barre bien
- Más viejo que pedir fiado
- Vale más tener suerte, que ser mujer bonita
- Todo cepillo muere pelón
- No amemos tanto la vida porque al final nos tenemos que abrazar con la muerte
- Hay que comer para vivir y no vivir para comer
- Viejo, pero no pendejo

La familia de sangre, se puede encontrar personas de bien, de mal, parecidas físicamente y en el comportamiento.

- No hay peor cuñá que la del mismo palo
- Primero mis dientes y después mis parientes
- A como es la chancha así es la horqueta
- Al chancho con lo que lo críen
- Hijo de tigre sale pintado
- Hijo negado sale cagado
- Al que Dios no les da hijos, el diablo les da sobrinos



Precavido, hacer las cosas con cuidado

- A caballo palpado no se le monte confiado
- A caballo ajeno primero la silla y después el freno
- Poner las barbas en remojo
- Hombre precavido vale por dos
- El que ha sido quemado con leche , hasta la cuajada sopla
- Para hablar y comer pescado hay que tener cuidado
- Más vale prevenir que lamentar



- Mejor aquí corrió que aquí murió
- Hay que andar con caites de lata
- Con un ojo cerrado y otro velando
- Ojo al Cristo y mano a chuspa
- Dando dando, pajarito volando
- Las cosas se toman de quien vengan
- Nunca cuente los pollos sin nacer

- Estirarse hasta donde le alcance la cobija

Relación de pareja con diferencia de edad entre los mismos

- El que se junta con chiquillo amanece orinado
- Gallina que duerme con gallo amanece cuiteada
- El que con niños se acuesta amanece mojado
- Al gato viejo ratón tierno
- Las mujeres son como el niño que se enoja y bota el pan. Pero si les hace cariño lo juntan y piden más.

Respaldo y beneficio bueno

- A buen árbol se arrima buena sombra le cae encima
- Al que a buen árbol se arrima buena sombra le cae encima

- El mono sabe a qué palo se arrima
- A buen santo se arrima

Persona rígida, no se mueve e inflexible

- Esta más tieso que la piedra del santo
- Es más tieso que el palo de la escoba



Ladrona, no paga el dinero

- Quien de ajeno se viste, las costuras le hacen llagas
- Juegos de manos, son de villanos
- Cuando la limosna es mucha hasta el santo desconfía
- Me amarró el perro
- Abogados de ricos mal de pobres

Serio y en silencio

- Quedó con ojos de vaca
- Como vaca desbarrancada
- Más serio que un pleito de cuchillos
- Más serio que un cinco de queso
- Más serio que un chanco miando
- Como el buey, caminando y meando



- En boca cerrada no entran moscas
- Calladita más bonita

Sin dinero y tarda más el tiempo en pasar

- Como un domingo sin plata
- Más lavado que tabla de dulce
- Más limpio que la tabla de raspar dulce
- La magdalena no está para tafetales
- Hay que hacer de tripas chorizo
- No tiene ni pico ni punta

Sin importancia. Cuando una persona habla de algún tema y no le interesa lo que dice.

- Se hizo el ruso
- La mujer de quién?
- A palabras necias oídos sordos

Estar solo

- El buey sólo mejor se lambia
- Es mejor estar solo que mal acompañado



- Mala hierba nunca muere
- No tengo perro que me ladre

Sin vergüenza

- Indio sentado esperando otro bocado

Levantarse temprano para hacer las tareas del día

- Al que madruga tatic Dios le ayuda
- El que madruga come pechuga
- Ni por mucho que madrugues amanece más temprano

Terca. Se le advierte a la persona, sobre determinado tema, pero ignora los consejos y siempre sigue con la decisión

- El que por gusto muere que lo entierren parado
- Si se montó en la mula, amánsela
- Él no tiene minga tiene mandinga
- Como darle un chonetazo a una lora
- No hay peor sordo que el que no quiere oír



- No hay peor ciego que el que no quiere ver
- La saliva por alto que la tires, tarde que temprano te cae encima
- El que come mier... con ganas hasta rico le sabe
- El burro solo se enreda y solo se ahorca
- Como echarle serenatas a una yegua sorda
- El que se casa, casa quiere
- Cada lora a su Guanacaste
- Cada uno en su casa y Dios en la de todos
- Mejor andar solo que mal acompañado
- A palabras necias oídos sordos
- Es como darle serenata a una yegua
- Ojos que no ven, corazón que no siente
- Mas vale tonto callado que un tonto hablando
- Cada tonto con su tontera
- A los locos se les da la razón
- Comamos y comamos aunque nos hagamos gordos y si alguien habla nos hacemos los sordos
- No hay peor ciego que el que no quiere ver, ni peor el que no quiere escuchar

Tonta e inútil

- El tonto y el mezquino andan dos veces el mismo camino
- Hombre que presta el caballo para correr y mujer para bailar, no puede hacer reclamos
- El pendejo y el cochino, recorren dos veces el mismo camino
- Que va a saber un chanco de astronomía
- Sos como los chanchos, si la agarro de las orejas va para atrás, si la agarro del rabo va para adelante
- Al tonto, ni Dios ni el diablo lo quiere.
- A los tontos ni Dios los quiere.
- El que lava la cara al burro pierde el tiempo y el jabón
- El que nace para buey del cielo le caen los cuernos
- Al que nace pa tamal del cielo le llueven hojas
- No seas pollo
- Por qué si los niños son tan inteligentes los adultos son tan brutos
- El que por gusto es buey, hasta la coyunda lame
- No sirve ni para sacar la lengua de una milpa
- Tonto es el que presta un libro y más tonto el que lo devuelve.
- Están todos los que son o son tontos los que están
- Ya casi relincha
- De lejos parece, de cerca se ve



- El que no ha conocido un altar en cualquier horno viejo se persigna
- Otro que calló de tonto

Vago, sin oficio

- El muerto cuando hay quien lo levante, más pesado se hace
- Para un vago cualquier hora es buena
- Para peón bueno no hay cuchillo malo y para buen peón malo no hay cuchillo
- A un bagazo poco caso
- Fondillo sentado, no gana bocado
- Mas sentado que un fresco de balines
- Si no buscamos comodidad, la comodidad nos busca
- Hoy está el gato echado
- Tanto va el cántaro al agua que hasta se quebró
- Se montó en la carreta
- A barco parado no se le gana flete
- Hombre sentado no come bocado
- Solo estarle sosteniendo la jeta al burro
- El gato está echado
- Saco vacío no se para y lleno no se dobla
- La pereza es la madre de todos los vicios



Conclusión

El documentar dichos y refranes tradicionales utilizados en Pérez Zeledón, nos permite dar a conocer como nuestra población a acogido como propios dichos y refranes de otras regiones, los cuales se han adaptado al vocabulario que cotidianamente utilizamos en nuestro Valle de El General. Y que de boca en boca se transmiten o por su permanencia de generación en generación.

Al documentar los dichos y refranes tradicionales del cantón, estos estarán disponibles de forma digital para que nuestra población pueda leer, conocer y disfrutar por medio de frases las vivencias y saberes de nuestros abuelos; así como los que aún en día es habitual escuchar en las comunidades de Pérez Zeledón.